

**DiA LIGHTING**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Wash Zoom 700

## **Внимание!**

Прибор Wash Zoom 700 предназначен только для профессионального использования.  
Приступайте к эксплуатации прибора только после внимательного изучения данного руководства!

## **Внимание!**

В случае самостоятельного ремонта во время гарантийного периода, данный прибор снимается с гарантии!

## **Меры безопасности при работе с прибором**

### **Эксплуатация и первое включение прибора**

- ❖ Персонал, допущенный к монтажу и эксплуатации данного прибора должен обладать соответствующими навыками и квалификацией, а также соблюдать инструкции и рекомендации, приведенные в настоящем руководстве.
- ❖ Начинайте эксплуатацию прибора только после подробного изучения и полного понимания его функций.
- ❖ Во избежание повреждения механизма прибора, поднимайте его только за ручки расположенные на корпусе.
- ❖ Не бросайте прибор и не подвергайте вибрации. Избегайте применения грубой силы при установке и эксплуатации прибора.
- ❖ Выбирая место установки, избегайте экстремально жарких, влажных и запыленных мест, вокруг места установки не должно располагаться электрических и других кабелей.
- ❖ Кабель питания прибора не должен иметь повреждений и порезов. Периодически проверяйте внешнюю целостность кабеля во время эксплуатации.
- ❖ Если прибор подвергался значительным перепадам температур, то его необходимо выдержать при температуре эксплуатации (как правило, комнатной), во избежание появления конденсата на внутренних частях прибора и только затем включать в сеть.
- ❖ Включайте прибор, только убедившись в том, что все крышки прибора закрыты и болты надежно затянуты.
- ❖ Экраны и линзы должны заменяться при наличии видимых повреждений, существенно снижающих их эффективность, например - трещины или глубокие царапины.
- ❖ При возникновении любых вопросов всегда обращайтесь к региональному дилеру.
- ❖ Повреждения, вызванные несоблюдением правил и инструкций по эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве, не могут являться гарантийным случаем. Ваш продавец в этом случае вправе отказать Вам в осуществлении бесплатного гарантийного ремонта.
- ❖ Убедитесь, что внешние корпуса и монтажное оборудование надёжно закреплены, и используются надёжные средства вторичных креплений, вроде страховочных тросов.

### **Защита от удара электрическим током**

- ❖ Будьте осторожны при манипуляциях с прибором. Имеется опасность поражения током при прикосновении к проводникам и внутренним деталям прибора!
- ❖ Внутри устройства нет частей, доступных для обслуживания пользователем - не открывайте корпус и не используйте прожектор без защитных кожухов.
- ❖ Каждый прибор должен быть правильно заземлен, а схема контура заземления должна соответствовать всем релевантным стандартам.
- ❖ Перед установкой убедитесь, что напряжение и частота питающей сети соответствует техническим требованиям к системе электропитания прибора.
- ❖ Используйте только тот источник питания, который соответствует параметрам местной электросети и имеет как защиту от перегрузок, так и от обрывов в заземлении.
- ❖ Всегда отключайте устройство от питающей сети перед проведением очистки или профилактических работ.

### **Защита от ультрафиолетового излучения, ожогов и возгораний**

- ❖ Не допускается монтаж прожектора непосредственно на воспламеняющихся поверхностях.
- ❖ Обеспечьте минимальное свободное пространство в 0,1 метра от вентиляционных отверстий.
- ❖ Убедитесь в том, что силовой кабель соответствует используемой нагрузке всех подключенных приборов.
- ❖ Никогда не смотрите непосредственно на источник света. Свет от прибора может вызвать повреждения глаз.
- ❖ Не освещайте поверхности, расположенные на расстоянии менее метра от прибора.

### **Защита от повреждений, связанных с падением прибора**

- ❖ К установке, эксплуатации и техническому обслуживанию прожектора допускается только квалифицированный персонал.
- ❖ Ограничьте доступ к месту проведения работ по установке или снятию прибора.
- ❖ Убедитесь, что внешние корпуса и монтажное оборудование надёжно закреплены, и используются надёжные средства вторичных креплений, вроде страховочных тросов.

### **Установка прибора**

- ❖ При установке прибора убедитесь в том, он надежно закреплен на несущую конструкцию и конструкция способна нести эту нагрузку.
- ❖ Прибор может быть подвешен в любом положении без какого-то ни было влияния на его рабочие характеристики.
- ❖ Конструкция, предназначенная для установки прибора (приборов) должна быть рассчитана и проверена на способности выдержать 10-кратное превышение нагрузки в течение 1 часа без деформаций. Всегда страхуйте прибор от возможного падения специальной цепочкой или тросиком.
- ❖ Не используйте ручки прибора, предназначенные для переноски, в качестве элементов крепления страховки.

## Комплект поставки

Наименование	Количество
Wash Zoom 700	1
Кабель силовой	1
Скоба монтажная	2
Руководство пользователя	1

- ❖ Упаковочный материал рассчитан на защиту прибора на время транспортировки.
- ❖ При перевозке прибора всегда используйте эту упаковку.

## Подключение к источнику электропитания

Кабель питания Wash Zoom 700 подключается к электросети здания методом постоянного монтажа или с помощью переносной вилки (сетового штепселя) для подключения к местным розеткам для переменного тока.

- ❖ Для постоянной установки используйте квалифицированного электрика для подключения сетевого кабеля питания непосредственно к подходящему ответвлению сети питания. Степень защиты соединения (рейтинг IP) должна соответствовать месту установки.
- ❖ Для временной установки кабель сетевого питания должен быть снабжен заземленным защищенным разъемом с номиналом 20 А, предназначенным для наружного использования.
- ❖ Прибор должен быть заземлен и иметь возможность отключения от сетевого питания. Источник сетевого питания должен иметь предохранитель или прерыватель цепи для защиты от повреждений.

В таблице показаны некоторые возможные обозначения выводов электропитания от основного источника. Если выводы не обозначены четко или при наличии сомнений о надлежащей установке, проконсультироваться с квалифицированным электриком.

Цвет провода (Система США)	Цвет провода (Система ЕС)	Вывод	Символ	Винт (США)
Зеленый	Зелено-желтый	Земля	 или 	Зеленый
Белый	Синий	Нейтраль	N	Серебристый
Черный	Коричневый	Фаза Питания	L	Желтый или латунный

## Внимание!

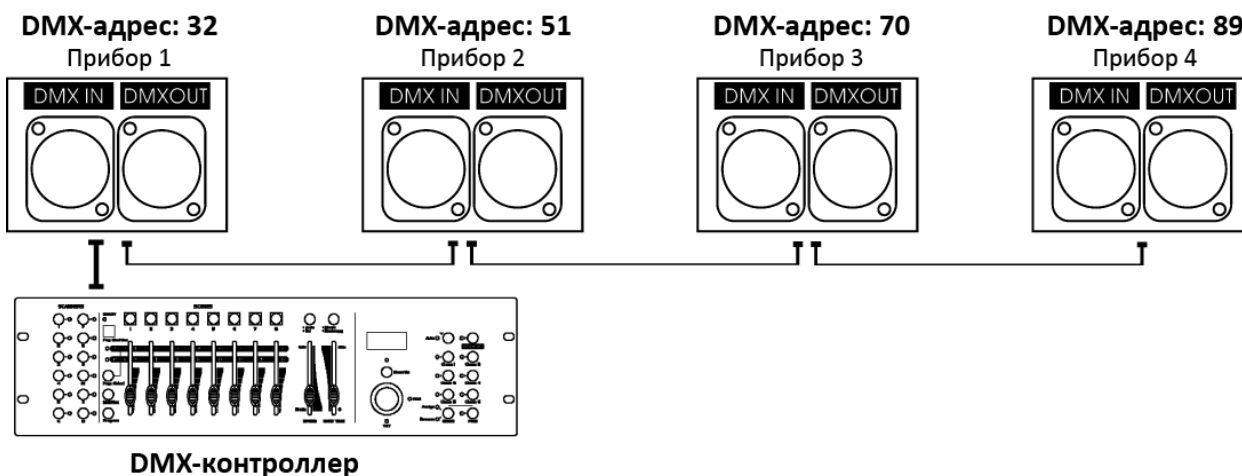
Не открывайте прибор для замены штатного кабеля питания и не подключайте прибор к системам с диммером, поскольку это может привести к повреждению!

## DMX-адресация

Управление прибором Wash Zoom 700 происходит по протоколу DMX 512, широко используемого в интеллектуальных системах управления светом. Одна линия DMX 512 способна независимо управлять 512 каналами. Соединение приборов в цепь DMX происходит следующим образом: XLR выход первого прибора подключается к XLR входу следующего прибора в цепи. Сигнал DMX 512 передается с очень большой скоростью, использование некачественных или поврежденных кабелей и паяных соединений, а также ржавых соединений может привести к искажению сигнала и прекращению работы системы. Каждому световому прибору необходимо присвоить адрес для получения данных с контроллера, используя меню. Номер адреса представляет собой число в интервале от 0 до 511.

### Пример адресации приборов:

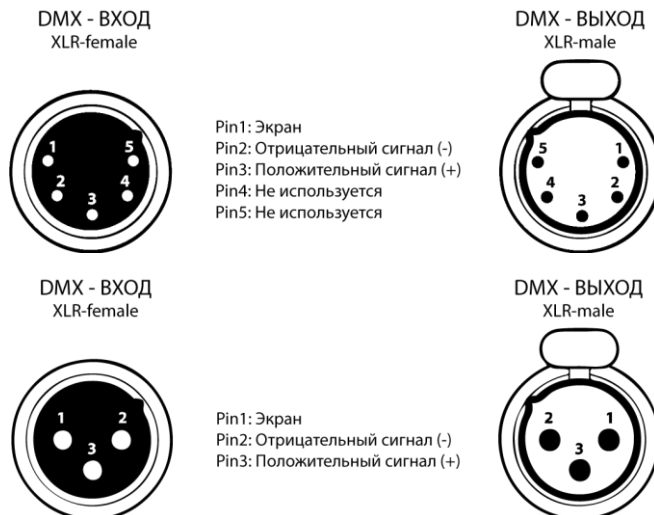
Количество каналов	DMX-адрес прибора	Занятые DMX-адреса	DMX-адрес следующего прибора 1	DMX-адрес следующего прибора 2	DMX-адрес следующего прибора 3
19	32	32-50	51	70	89



## Схема распайки разъемов DMX

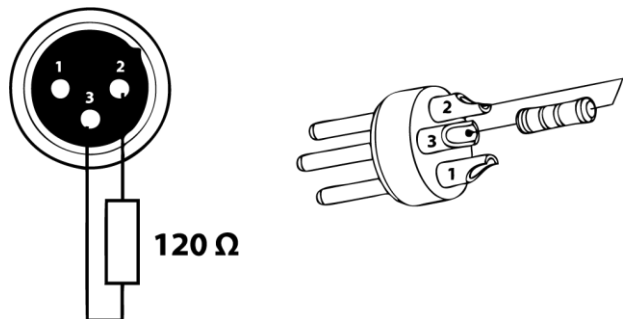
Если Вы пользуетесь контроллером с 5-контактным выходом DMX, вам потребуется переходник с 5-контактного разъема на 3-контактный.

- ❖ 3-контактный разъем XLR: Контакт 1: экран, контакт 2: отрицательный сигнал (-), контакт 3: положительный сигнал (+).
- ❖ 5-контактный разъем XLR: Контакт 1: экран, контакт 2: отрицательный сигнал (-), контакт 3: положительный сигнал (+). Контакты 4 и 5 не используются



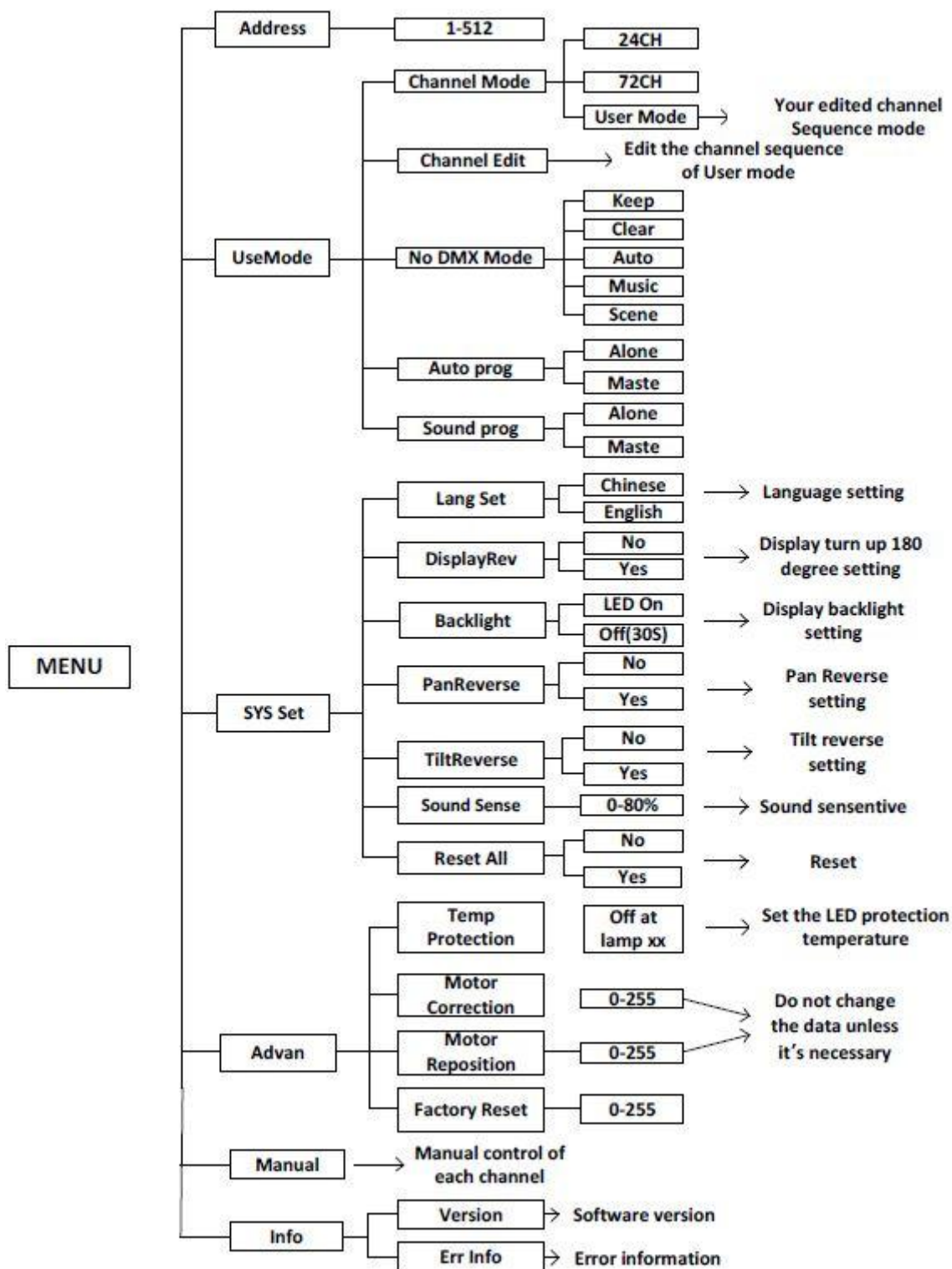
## Установка терминатора

На DMX разъеме последнего прибора в цепи необходимо установить терминатор. Припаяйте резистор сопротивлением 120 Ом 1/4Вт между контактом 1 (DMX-) и контактом 3 (DMX+) 3-контактного разъема XLR и вставьте его в гнездо DMX выхода последнего устройства в цепи.



## Навигация по меню прибора

Ниже приведены основные функции:



## Конфигурация DMX-512

### DMX Mode 24 Channels

Ch	Value	Function	Description
1	0-255	<b>Pan</b>	Pan movement
2	0-255	<b>Pan Fine</b>	Fine control of pan movement
3	0-255	<b>Tilt</b>	Tilt movement
4	0-255	<b>Tilt Fine</b>	Fine control of tilt movement
5	0-255	<b>Pan/Tilt speed</b>	Speed from max. to min.
6	0-255	<b>Zoom</b>	Zoom from max. to min.beam angle
7	0-255	<b>Dimmer intensity</b>	Dimmer intensity from 0% to 100%
8	0-15	<b>Strobe</b>	LED On
	16-135		Strobe Fast - Slow
	136-209		Pulse strobe
	210-255		Thunder Strobe
9	0-255	<b>Red</b>	Red (0-100%)
10	0-255	<b>Green</b>	Green (0-100%)
11	0-255	<b>Blue</b>	Blue (0-100%)
12	0-255	<b>White</b>	White (0-100%)
13	0-255	<b>Colour Temperature</b>	Color Temperature
14	0-55	<b>Macro Color</b>	No Function
	56-163		Every 12 dmx value is one static color
	164-247		Dynamic color Effect
	248-255		8th Dynamic color effect
15	0-255	<b>Dynamic color speed</b>	From Fast to Slow
16	0-29	<b>Static Effect</b>	No Function
	30-251		Every 6 dmx value is one static color
	252-255		38th static effect
17	0-10	<b>Dynamic Effect</b>	No Function
	11-241		Every 11 dmx value is one Dynamic color
	242-255		22th dynamic effect
18	0-255	<b>Dynamic effect speed</b>	From Fast to Slow
19	0-255	<b>Gradually Dynamic Effect</b>	Gradually Dynamic Effect
20	0-255	<b>BackGround Red</b>	BackGround Red
21	0-255	<b>BackGround Green</b>	BackGround Green
22	0-255	<b>BackGround Blue</b>	BackGround Blue
23	0-255	<b>BackGround White</b>	BackGround White
24	0-79	<b>Reset</b>	No Function
	80-240		Auto Run
	241-255		Reset

## DMX Mode 72 Channels

Ch	Value	Function	Description
1	0-255	<b>Pan</b>	Pan movement
2	0-255	<b>Pan Fine</b>	Fine control of pan movement
3	0-255	<b>Tilt</b>	Tilt movement
4	0-255	<b>Tilt Fine</b>	Fine control of tilt movement
5	0-255	<b>Pan/Tilt speed</b>	Speed from max. to min.
6	0-255	<b>Zoom</b>	Zoom from max. to min.beam angle
7	0-255	<b>Dimmer intensity</b>	Dimmer intensity from 0% to 100%
8	0-15	<b>Strobe</b>	LED On
	16-135		Strobe Fast - Slow
	136-209		Pulse strobe
	210-255		Thunder Strobe
9	0-255	<b>Red</b>	Red (0-100%)
10	0-255	<b>Green</b>	Green (0-100%)
11	0-255	<b>Blue</b>	Blue (0-100%)
12	0-255	<b>White</b>	White (0-100%)
13	0-255	<b>Colour Temperature</b>	Color Temperature
14	0-55	<b>Macro Color</b>	No Function
	56-163		Every 12 dmx value is one static color
	164-247		Dynamic color Effect
	248-255		8th Dynamic color effect
15	0-255	<b>Dynamic color speed</b>	From Fast to Slow
16	0-29	<b>Static Effect</b>	No Function
	30-251		Every 6 dmx value is one static color
	252-255		38th static effect
17	0-10	<b>Dynamic Effect</b>	No Function
	11-241		Every 11 dmx value is one Dynamic color
	242-255		22th dynamic effect
18	0-255	<b>Dynamic effect speed</b>	From Fast to Slow
19	0-255	<b>Gradually Dynamic Effect</b>	Gradually Dynamic Effect
20	0-255	<b>BackGround Red</b>	BackGround Red
21	0-255	<b>BackGround Green</b>	BackGround Green
22	0-255	<b>BackGround Blue</b>	BackGround Blue
23	0-255	<b>BackGround White</b>	BackGround White
24	0-79	<b>Reset</b>	No Function
	80-240		Auto Run
	241-255		Reset
25	0-255	<b>Area Red 1</b>	Area Red 1
26	0-255	<b>Area Green 1</b>	Area Green 1
27	0-255	<b>Area Blue 1</b>	Area Blue 1
28	0-255	<b>Area White 1</b>	Area White 1
29	0-255	<b>Area Red 2</b>	Area Red 2



30	0-255	<b>Area Green 2</b>	Area Green 2
31	0-255	<b>Area Blue 2</b>	Area Blue 2
32	0-255	<b>Area White 2</b>	Area White 2
33	0-255	<b>Area Red 3</b>	Area Red 3
34	0-255	<b>Area Green 3</b>	Area Green 3
35	0-255	<b>Area Blue 3</b>	Area Blue 3
36	0-255	<b>Area White 3</b>	Area White 3
37	0-255	<b>Area Red 4</b>	Area Red 4
38	0-255	<b>Area Green 4</b>	Area Green 4
39	0-255	<b>Area Blue 4</b>	Area Blue 4
40	0-255	<b>Area White 4</b>	Area White 4
41	0-255	<b>Area Red 5</b>	Area Red 5
42	0-255	<b>Area Green 5</b>	Area Green 5
43	0-255	<b>Area Blue 5</b>	Area Blue 5
44	0-255	<b>Area White 5</b>	Area White 5
45	0-255	<b>Area Red 6</b>	Area Red 6
46	0-255	<b>Area Green 6</b>	Area Green 6
47	0-255	<b>Area Blue 6</b>	Area Blue 6
48	0-255	<b>Area White 6</b>	Area White 6
49	0-255	<b>Area Red 7</b>	Area Red 7
50	0-255	<b>Area Green 7</b>	Area Green 7
51	0-255	<b>Area Blue 7</b>	Area Blue 7
52	0-255	<b>Area White 7</b>	Area White 7
53	0-255	<b>Area Red 8</b>	Area Red 8
54	0-255	<b>Area Green 8</b>	Area Green 8
55	0-255	<b>Area Blue 8</b>	Area Blue 8
56	0-255	<b>Area White 8</b>	Area White 8
57	0-255	<b>Area Red 9</b>	Area Red 9
58	0-255	<b>Area Green 9</b>	Area Green 9
59	0-255	<b>Area Blue 9</b>	Area Blue 9
60	0-255	<b>Area White 9</b>	Area White 9
61	0-255	<b>Area Red 10</b>	Area Red 10
62	0-255	<b>Area Green 10</b>	Area Green 10
63	0-255	<b>Area Blue 10</b>	Area Blue 10
64	0-255	<b>Area White 10</b>	Area White 10
65	0-255	<b>Area Red 11</b>	Area Red 11
66	0-255	<b>Area Green 11</b>	Area Green 11
67	0-255	<b>Area Blue 11</b>	Area Blue 11
68	0-255	<b>Area White 11</b>	Area White 11
69	0-255	<b>Area Red 12</b>	Area Red 12
70	0-255	<b>Area Green 12</b>	Area Green 12
71	0-255	<b>Area Blue 12</b>	Area Blue 12
72	0-255	<b>Area White 12</b>	Area White 12

## Обслуживание прибора

Регулярная профилактика оборудования гарантирует более длительный срок службы.

Для оптимизации светоотдачи, необходимо производить периодическую очистку внутренней и внешней оптики, системы вентиляции.

Частота очистки зависит от условий эксплуатации прибора: эксплуатация в помещениях с сильным задымлением, большим наличием пыли, а также в помещениях с повышенной влажностью может вызвать большее загрязнение оптики и механических деталей прибора.

- ❖ Производите очистку мягкой тканью, используя обычные чистящие средства для стекла.
- ❖ Насухо вытирайте промытые комплектующие.
- ❖ Производите очистку внешней оптики по крайней мере раз в 20 дней, внутренней оптики – по крайней мере раз 30/60 дней.
- ❖ Используйте баллоны со сжатым воздухом для продувки труднодоступных деталей.

## Технические характеристики

### СВОЙСТВА

#### Источник

**Источник света:** 28 x 25W RGBW мультичип светодиодов

**Срок службы:** минимум 60.000 часов

**Высоко-эффективные оптические компоненты**

#### Оптическая система

**Угол раскрытия луча:** Зум 5° – 60°

**Система смешивания цветов:** RGBW

**Стробоскопический эффект:** до 25 вспышек в секунду

**Эффекты пульсации и стробирования со случайной частотой Random Effect**

#### Электромеханические характеристики

**Линейный моторизованный зум:** 5° – 60°

**Pan:** 540°

**Tilt:** 270°

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Управление и программирование

**Протоколы:** DMX-512

**Доступна беспроводная версия передачи сигнала**

**Интерфейс для пользователя:** ЖК дисплей

**Каналы управления:** 24/72

**(2) режима DMX протокола**

**Работа в режиме Stand-alone**

**Разрешение Pan/Tilt:** 16 bit

**Разъемы входа/выхода:** Locking 3-pin & 5-pin XLR

**Вход питания:** Neutrik PowerCon

#### Электротехнические характеристики

**Входящее электропитание:** 90 –240 V, 50/60 Hz

**Максимальное потребление:** 980 W

#### Механические характеристики

**Высота:** 100 мм

**Ширина:** 483 мм  
**Глубина:** 335 мм  
**Вес:** 21,3 кг